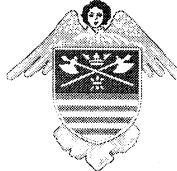


MESTSKÝ ÚRAD V BARDEJOVE



Na rokovanie
mestského zastupiteľstva
na deň 28.6.2011

Materiál č. 6.a)

Správa nezávislého audítora

Na základe:
mimo plánu zasadnutí MsZ
na I. polrok 2011

Predkladá: *ammm*
MUDr. Boris Hanuščák
primátor mesta

Návrh na uznesenie:
Mestské zastupiteľstvo v Bardejove
berie na vedomie

správu nezávislého audítora k účtovnej
závierke mesta Bardejov za rok 2010

Spracovateľ:
Ing. Miloš Mikula
vedúci oddelenia ekonomiky

Spravodajca:
Ing. Miloš Mikula
vedúci oddelenia ekonomiky

Prerokované:

- na porade primátora
- na zasadnutí finančnej komisie
- na zasadnutí MsR

Prizvat:
-

Ing. Janka Hirjaková, Jahodová 42, 080 01 Prešov, auditorka, č. licencie SKAU 00333

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Mestskému zastupiteľstvu mesta Bardejov

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky mesto Bardejov, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2010, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a Poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o účtovníctve) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosť mesta a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorské stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Účtovná jednotka vykonalu k 31.12.2010 inventarizáciu majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov. Inventarizácia majetku a záväzkov mesta nebola vykonaná spôsobom, stanoveným s § 29 a 30 zákona o účtovníctve. Výsledky inventarizácie neboli vyhodnotené v takom časovom úseku, aby bolo možné jej výsledky usporiadať v súlade s platnou zákonnou úpravou, t. j. do obdobia, za ktoré sa inventarizáciou stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov overoval.

Podmienené stanovisko

Podľa môjho stanoviska, okrem vplyvov skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienené stanovisko, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Bardejov k 31. decembru 2010 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe doterajších zistení z overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistila vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia.

Na základe zistení z vykonaných testov stav vykázaného dlhu mesta a návratných zdrojov podľa môjho overenia je ovplyvnený nezaúčtovaním záväzku z uznania dlhu voči ministerstvu pôdohospodárstva (Európsky fond regionálneho rozvoja) v celkovej výške 130 179,11 €.

Ing. Janka Hirjaková
Licencia č. 333

Prešov, 15. júna 2011

